

こさいしやくしよ
湖西市役所からの
し
お知らせ



【ポルトガル語版】No.204

【スペイン語版】No.186

はつこう こさいしやくしよ べんしゆう しみんか
＜発行：湖西市役所・編集：市民課＞

☎ 053-576-1213/Fax 053-576-4880

Website: <https://www.city.kosai.shizuoka.jp/>

がいこくじんそうごうまどぐち

外国人総合窓口：☎ 053-576-2211 (9:00~16:30)

まどぐちうけつけ

窓口受付：●ポルトガル語

9:00~16:30 (月~金曜日)

●スペイン語

9:00~15:30 (月~金曜日)



2024 4月号

し
＜お知らせ＞

かていむ しょう かでん こうにゆう ほじよ
家庭向け省エネ家電の購入を補助します！

しんせいたいしやう しんせいじてん こさいし じゆうみんひやう ひと
▼申請対象：申請時点で湖西市に住民票がある人
しぜい たいのう じょうけん
(市税を滞納していないなどの条件があります)

たいしやうけいひ すべ み かでんせいひん こうにゆうひやう
▼対象経費：①~③を全て満たす家電製品の購入費用

- ① 省エネ基準達成率が、最新の目標年度で100%以上であるもの
- ② 2024年4月1日以降に購入した家電
- ③ 本体費用が1万円以上の家電

ほじよ たいしやう かでん
▼補助の対象となる家電：

- エアコン
- テレビ
- LED照明
- 電気冷蔵庫、電気冷凍庫



- (※) 中古品や他の補助金を受けるものは補助対象外。
(※) 1世帯1回、1台だけ申請できます。

しんせいしやう ていしゆつ といあわ きき でんししんせい
▼申請書の提出・問合せ先 ※電子申請もできます。

こさいししやう かでんこうにゆうほじよきんじむきよく ☎050-5369-9460
湖西市省エネ家電購入費補助金事務局

〒420-0857 静岡市葵区御幸町8-1JADEビル3階

E-MAIL: kosai-shoenekaden@sigma-jp.co.jp



しんせいしやうい
▼申請書類：

- 申請書
- 領収書、内訳書の写し(金額、購入日、製品名、型番、店舗の全てが記載されたもの)
- 製造事業者が発行する保証書の写し
- 世帯全員の住民票の写し(続柄が記載されたもの)
- 家電製品の設置が確認できる写真

ほじよきんがく
▼補助金額：

こうにゆうさき 購入先	ほじよりつ 補助率 (1,000円未満切捨)	ほじよじやうげんがく 補助上限額
しないてんぼ 市内店舗	1 / 4	5万円
しがいてんぼ 市外店舗、 つうしんはんばい 通信販売など	1 / 5	4万円

がつ けんしん
4月から検診がスタートします

けんしんは、しやうじやう へんこうひとこそ、受けるべきものです。この機会に検診を受けることを習慣にしましょう。
発熱や体調不良などがある人は、検診をやめるか、医療機関に事前に相談してから、検診を受けてください。



▼検診の実施期間 4月19日(金)~10月31日(木) (一部の医療機関は、2025年1月18日(土)まで行っています。)

▼**検診の内容と対象者など**（年齢は、2025年3月31日時点の年齢）

検診名	検診内容	自己負担額	20歳～29歳	30歳～39歳	40歳～49歳	50歳～74歳	75歳以上
特定検診	診察、血圧、血液検査、 検尿	1,000円			○（※1）		
国保U-39検診		500円		○（※1）			
後期高齢者検診		500円					○
健康ミニチェック	血圧、血液検査、検尿	1,000円		○（※1）			
子宮頸がん検診	内診、細胞診	1,000円		○（※2）（女性）			
乳がん検診	マンモグラフィ	1,000円		○（※2）（女性）			
前立腺がん検診	血液検査	500円				○（男性）	
胃がん検診	胃部X線検査	2,000円			41歳、46歳のみ	○ （前年度に内視鏡検査を受けていない人）	
	胃内視鏡検査	2,500円					
大腸がん検診	便潜血検査（2日法）	500円				○	
胸部検診（結核・肺がん）	胸部X線検査	500円				○	
	胸部X線検査、喀痰検査	1,000円				原則として50歳以上で、 高危険群に該当する人	
肝炎ウイルス検診	血液検査	500円			○（受けたことがない人）		
骨粗しょう症検診	骨量検査	500円			41歳、46歳、51歳、56歳、 61歳、66歳、71歳の女性		
歯周病検診	歯周組織検査	無料	21歳、31歳、41歳、51歳、61歳、71歳				

（※1）湖西市国民健康保険加入者、（※2）前年度に受けていない人が、今年受けられます。

▼**受診券・無料クーポン券の発送**

対象者には、4月上旬頃送ります。ただし、子宮頸がん検診と乳がん検診無料クーポン券は5月上旬頃、国保U-39健診と健康ミニチェックについては6月上旬頃送ります。

▼**受診方法**

医療機関に連絡して予約してください。国保U-39健診と健康ミニチェックは、検診バスによる検診を予約してください。

▼**検診バスによる総合集団検診も実施します！**

● **日程・場所**（必ず予約をしてください）

検診日 （午前中）	場所	内容
9/10（火） 9/14（土） 9/17（火）	健康福祉センター （おぼと）	・特定検診 ・国保U-39検診 ・健康ミニチェック
10/15（火） 10/16（水）	新居地域センター	・胃がんX線検診 ・大腸がん検診※3 ・乳がん検診
10/21（月）	健康福祉センター （おぼと）	・子宮頸がん検診 ・前立腺がん検診 ・肝炎ウイルス検診 ・胸部検診

● **予約受付期間**

【9月実施分】

6月27日（木）～7月12日（金）に予約（土日祝を除く）

【10月実施分】

6月27日（木）～8月14日（水）に予約（土日祝は除く）

● **予約方法**

➤ 電子申請

上の二次元コードから予約

➤ 健康増進課窓口または電話（おぼと2階）

健康増進課窓口と電話は、平日の8:30～17:00



▼**問合せ先** 健康増進課 湖西市古見1044番地

☎ 053-576-1114 FAX 053-576-1150

※3大腸がん検診は、他の検診と一緒に受けてください。

きょうけんびょう よ ぼう しゅうごうちゅうしゃ おこな
狂犬病予防の集合注射を行います

いぬ か し いぬ どうろく きょうけんびょう よ ぼうちゅうしゃ
 犬を飼うときは、市への犬の登録と、狂犬病の予防注射
 を年に1回受けることが法律で義務付けられています。

がつ にち すい にち もく しないうきょうしせつ か いぬ
 4月17日(水)、18日(木)に、市内公共施設で、飼犬の
 きょうけんびょうよ ぼうちゅうしゃ おこな
 狂犬病予防注射を行います。この期間に行けない人は、
 どうぶつびょういん ちゅうしゃ う
 動物病院で注射を受けてください。

いぬ たいちよう わるい ちりょう う せつしゅごたいちようふりよう
 犬の体調が悪い・治療を受けている・接種後体調不良に
 なったことがある場合は、必ず接種前に会場の獣医師に
 ご相談ください。



【はじめて犬を登録する人】

いぬ どうろく つづ
 犬の登録手続きもできます。

▼持ち物：6,500円(1頭)(注射料金・登録手数料)

【犬を登録済みの人】

3月中に注射案内ハガキを送りました。(日程と場所は
 ハガキを見てください。)



▼持ち物

- 注射案内ハガキ
- 注射料 3,500円(1頭あたりの注射料金)

▼その他

- おつりのないようお願いします。
- 法律で決められた犬の登録鑑札・狂犬病予防注射済票を犬につけて来ててください。

▼問合せ先 環境課

☎ 053-576-4533 FAX 053-576-4880

ごみ分別アプリ配信中



さんあ〜る

「ごみを出す日が分からない」「ごみの分別方法が分からない」このような疑問や困りごとはありませんか。

湖西市ではごみ分別アプリを配信しています。自分が住んでいる地区のごみの収集日や、分別方法などをいつでも簡単に調べることができます。便利な無料アプリですのでぜひご利用ください。

また、令和6年4月からごみ出しルールが変更となりました。市内の公共施設にごみカレンダーが置いてありますので、そちらも確認してください。

【対応言語】

ポルトガル語、スペイン語、英語、中国語



iOS版 Android版

▼問合せ先 廃棄物対策課

TEL: 053-577-1280 FAX: 053-577-3253

【ウェブサイト】湖西市 リサイクル 検索

がつ にち
 4月1日から

こども医療費受給者証が切り替わります

3月に新しい受給者証(桃色)を郵便で送りました。届いていない場合は、お問い合わせください。

次の場合はこども政策課または新居支所で申請してください。(詳しくは右の二次元コード)



- 健康保険が変わったとき(電子申請もできます)
- 県外の医療機関で受診したとき(申請期限は受診日から1年以内)



▼問合せ先 こども政策課

☎ 053-576-1813 FAX 053-576-1220

■4月の市役所のお休み

毎週土・日曜日、祝日
 29日(月)昭和の日



湖西市の人口(2024年2月29日現在)

【総人口】

おとこ 男	おんな 女	けい 計
29,782	28,113	57,895

【外国人住民数】

おとこ 男	おんな 女	けい 計
2,367	1,845	4,212



【外国人住民国籍別数】

こくせき 国籍	じゅうみんすう 住民数	がいこくじんそうじゅうみんすう 外国人総住民数に たい ひりつ 対する比率
ブラジル	2,211	52.49%
ペルー	535	12.70%
ベトナム	396	9.40%
インドネシア	370	8.78%
フィリピン	278	6.60%
その他	422	-

こさいこくさいこうりゅうきょうかい
湖西国際交流協会からのお知らせ <湖西市委託事業>

すい び きん び
水曜日・金曜日ちきゅうっこひろば
 がっこう しゅくだい
 学校の宿題のサポートをします。親も一緒に日本語や
 がっこう まな さんか さい めんせつ
 学校のことを学びましょう！参加する際には面接をしま
 す。

- ▼持ち物：学校の宿題、教科書、筆記用具、ノート
- ▼場所：市民活動センター エミーナ 2階（鷺津駅裏）
- ▼参加費：0円（無料）



曜日	月	日	時間
水	4	10, 17, 24	15:30~17:30
		12, 19, 26	18:00~19:30
金	5	15, 22, 29	15:30~17:30
		10, 17, 31	18:00~19:30

がいこくじんむりようそうだんかい よやくせい
外国人無料相談会（予約制）

- つうやくがひつようでしたら予約のときに言ってください。
 ▼場所：市民活動センターエミーナ 1階
 ▼費用：無料
 ▼持ち物：在留カード、パスポート
 ▼相談内容：生活の困りごと・ビザに関する事・離婚・借金
 ▼その他：1件45分間。3日前までに予約してください。

曜日	月	日	時間
水曜日	4	3	13:30~16:30

▼問合せ先・予約：湖西国際交流協会
 ☎/FAX 053-575-2008

にほんごカフェ

「共通語はやさしいにほんご」を、合言葉に行きます。

- ▼とき：日曜日（当日会場に来てください。）
- ▼場所：市民活動センター エミーナ 2階（鷺津駅裏）
- ▼対象：大人、高校生 以上 ▼参加費：0円（無料）

曜日	月	日	時間
日	4	7, 14, 21	10:00~12:00
	5	12, 19, 26	

あらいちきゅうっこひろば



- がっこう しゅくだい
 学校の宿題のサポートをします。日本語や学校のこ
 を学びましょう！参加する際には面接をします。
 ▼持ち物：学校の宿題、教科書、筆記用具、ノート
 ▼場所：上田町公民館
 湖西市新居町新居1758 ▼参加費：0円（無料）

曜日	月	日	時間
水	4	10, 17, 24	15:00~17:00
	5	15, 22, 29	

***4月の休日診療室 (9:00~17:00) ***

日	病院	連絡先☎
7日（日）	あらい眼科（眼）	☎ 053-594-7104
14日（日）	きもと小児科（小）	☎ 053-576-1938
21日（日）	みなとクリニック（内・循）	☎ 053-595-0780
28日（日）	なかしま内科（消・内）	☎ 053-574-3317
29日（月）	西遠皮膚科アレルギークリニック（皮・アレ）	☎ 053-574-3741

※急に当直医が変更される場合があります。最新の情報はウェブサイト（「浜名医師会」で検索）を確認してください。

☆緊急病院 湖西病院 ☎053-576-1231（ポルトガル語通訳：月～金 9:00～12:00）

浜名病院 ☎053-577-2333（ポルトガル語通訳：月、火、水、金 9:00～17:45）（ポルトガル語通訳：木、土 9:00～12:45）

※変更することがあります。

＜ 木 目 談 ＞

エイズ検査・相談

▼日時 4月25日(木) 13:15~15:00



▼ところ 中遠総合庁舎西館1階検診室
(磐田市見付3599-4)

▼内容 エイズ感染の心配がある人の血液検査や相談に応じます。(通訳はいません)

▼問合せ先 西部健康福祉センター
☎0538-37-2253 FAX.0538-37-2224

※予約制のため事前にお申込みください。
検査・相談は無料です。

内職相談〔無料〕

日本語の日常会話、読み書きができることが仕事の条件となります。

▼日時 火曜日 9:30~16:30

▼ところ 新居地域センター

▼内容 内職に関する相談に応じます。

▼問合せ先 ハローワーク浜松
湖西市地域職業相談室
☎ 053-594-0855



ハローワーク浜松(湖西相談室)の 外国人相談コーナー

仕事の相談、雇用保険などの相談会を開催しています。

▼日時 火~土曜日 9:30~17:00

※ポルトガル語・スペイン語通訳
(9:30~12:00、13:00~16:30)

▼ところ 新居地域センター

▼費用 無料

▼注意事項 先着順です。予約はできません。
窓口の状況によって待ち時間が長くなった
り、相談できない場合があります。

▼問合せ先 湖西市地域職業相談室 ☎ 053-594-0855



女性相談〔無料〕

あなたの心配ごとや不安を女性カウンセラーが伺います。
小さなことでもご相談ください。

▼日時 第1~4木曜日(祝日はお休み)

電話相談: 予約のときに聞いてください
面接相談: 13:00~16:00(予約してください)

▼ところ 予約の時にお知らせします。

▼予約先 湖西市役所市民課
火・水曜日の9:00~13:00
(祝日はお休み)

☎ 053-576-1213

☆通訳が必要な方は、予約のときに言ってください。



☆かめりあ(静岡県多文化共生総合相談センター)

・在留資格・労働・医療・福祉などの相談

▼とき 月曜日~金曜日 10:00~16:00

▼言語 ポルトガル語、スペイン語、フィリピン語、
中国語、ベトナム語、インドネシア語、英語

▼相談方法

☎: 054-204-2000	Mail: sir07@sir.or.jp
LINE ID: sirlinejpn01	Skype: siradviser
Facebook Account:	Messenger ID:
Adviser Shizuoka	@adviser.shizuoka

▼専門家相談(予約してください)

社会保険労務士	毎月第3火曜日 10:00~12:00	仕事や職場のトラブル
弁護士	毎月第2と月末の 水曜日 13:00~16:00	法律相談
行政書士	毎月月末の水曜日 10:00~12:00	在留資格、離婚
入国管理局	毎月第3火曜日 13:00~16:00	在留資格

☆浜松国際交流会 HICE

浜松市中央区早馬町2-1 クリエイト浜松4F

☎053-458-2170 FAX 053-458-2197

Mail info@hi-hice.jp

・在住外国人のための相談コーナー

▼とき

ポルトガル語 火曜日~土曜日 9:00~17:00

スペイン語 土曜日 13:00~17:00

・法律、生活無料相談会(3日前までに予約)

日時 はホームページを確認してください。



☆豊橋市国際交流協会

豊橋市駅前大通二丁目81番地 emCAMPUS EAST 2F

☎090-1860-0783 (英語・タガログ語・中国語ほか)

☎080-3635-0783 (ポルトガル語)

・日常生活相談(多言語で相談できます)

▼毎日9:00~17:00

(祝日、12/29~1/3はお休み)

そのほか、都合でお休みする日もあります。

健康



ぎょうじ 行事	たいしやう 対象	よやく 予約	とき	かいじやう 会場	もの 持ち物	
ぼしてちやう 母子手帳の こうふ 交付	にんぶ 妊婦	よやく 優先	へいじつうけつけ 平日受付	9:00~16:30 ※水曜日は 9:00~12:00	けんこうふくし 健康福祉センター (おぼと)1階 こども未来課	<ul style="list-style-type: none"> ● 妊娠届出書 ● アンケート ● 顔写真付き身分 証明書 ● マイナンバー・銀行 口座情報が分かるも の(妊婦さん名義)
にんしんき 妊娠期 パパ・ママ講座	2024.6予定日の 妊婦とパートナー	よやく 要	4月20日(土)	9:00~11:00 (受付8:50~9:00)	けんこうふくし 健康福祉センター (おぼと)3階	● 母子手帳
	2024.7予定日の 妊婦とパートナー		5月11日(土)			
りにゅうしよくきやうしつ 離乳食教室	2023年12月生まれ	よやく 要	4月18日(木)	9:15~11:00 (受付9:00~9:15)	けんこうふくし 健康福祉センター (おぼと)2階	● バスタオル
	2024年1月生まれ		5月23日(木)			
7~8か月児 教室	2023年8月生まれ	よやく 要	4月9日(火)	9:15~11:30 (受付9:00~9:15)	けんこうふくし 健康福祉センター (おぼと)2階	● 母子手帳 ● バスタオル ● アンケート ● おんぶひも
	2023年9月生まれ		5月16日(火)			
さい 1歳のお誕生日 教室	2023年4月生まれ	よやく 不要	4月25日(木)	9:15~10:30 (受付9:00~9:15)	けんこうふくし 健康福祉センター (おぼと)2階	● バスタオル
	2023年5月生まれ		5月30日(木)			
さい 1歳6か月児 健康診査 ★	2022年9月生まれ	よやく 不要	4月10日(水)*	13:20~ (受付13:00~13:20)	けんこうふくし 健康福祉センター (おぼと)1階南口	● 母子手帳 ● バスタオル ● アンケート ※歯みがきをしてきて ください。
	2022年10月生まれ		5月8日(水)			
さい 2歳児教室 ★	2022年3月1日 ~3月31日生まれ	よやく 不要	4月15日(月)	13:20~ (受付13:00~13:20)	けんこうふくし 健康福祉センター (おぼと)2階	● 母子手帳 ● バスタオル ● アンケート ※歯みがきをしてきて ください。
	2022年4月1日 ~5月5日生まれ		5月13日(月)*			
さい 3歳児 健康診査 ★	2021年1月生まれ	よやく 不要	4月17日(水)	13:20~ (受付13:00~13:20)	けんこうふくし 健康福祉センター (おぼと)1階南口	● 母子手帳 ● バスタオル
	2021年2月生まれ		5月22日(水)			
いくじそだん 育児相談	どなたでも	よやく 要	4月30日(火) 5月28日(火)	うけつけ 受付 9:15~11:00	けんこうふくし 健康福祉センター (おぼと)2階	● 母子手帳 ● バスタオル

★1歳6か月児健診、3歳児検診、2歳児教室の*の日にはポルトガル語、スペイン語の通訳が付きま
す。それ以外の教室で通訳が必要なときは、市役所に相談してください。

▼問合せ先：こども未来課 ☎: 053-576-4794/FAX:053-576-1220